

Complainte II

(d'après la chanson de bord *Hardi les gars*)

♩ = 62

Soprano 1

Soprano 2 *mf* his - se haut!

Alto *mf* O - hé! har -

Pré-Maîtrise

Tenor *mf* Ma - te - lot oh his - se haut, Oh ma - te - lot oh his - se haut, Oh

Bass *mf* Ma - te - lot oh his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut, oh

Piano *mf*

7

S. 1 *mf* Good bye, Fa - re - well, Goo bye, Fa - re - well!

S. 2 *mf* Good bye, Fa - re - well, Goo bye, Fa - re - well!

A. *f* - di les gars, vire au guin - deau! Good bye! Fare -

P.m. *f* Har - di les gars, vire au guin - deau, Good bye, Fa - re - well, Goo bye, Fa - re - well! Har - di les filles Ha -

T. ma - te - lot oh his - se haut, Oh ma - te - lot oh his - se haut, Oh ma - te - lot oh

B. ma - te - lot oh his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut oh ma - te - lot oh

Pno

Red.

12

S. 1
Hour - ra oh ma - te - lot oh oh Haul a - way, Hé!

S. 2
Hour - ra oh ma - te - lot oh oh Haul a - way, Hé!

A.
- well! oh ma - te - lot! Har - di les filles, ha - lez bien

P.m.
- lez bien haut! Hour - ra oh ma - te - lot oh oh oh! Au fond il ne doit pas faire chaud, Haul a - way, Hé!

T.
his - se haut, Oh ma - te - lot oh his - se haut, Oh ma - te - lot oh his - se haut, Oh ma - te - lot oh

B.
his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut, oh ma - te - lot oh

Pno
(*And.*)

18

S. 1
Ou - la tcha - lez! Hal ma - te - lot hé ho hisse hé ho!

S. 2
Ou - la tcha - lez! Hal ma - te - lot hé ho hisse hé ho!

A.
haut! Good bye Fare - well, oh ma - te - lot! Har -

P.m.
Ou - la tcha - lez! A jouer a - vec les ca - cha - lots, Hal ma - te - lot hé ho hisse hé ho!

T.
his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut, É -

B.
his - se haut, oh ma - te - lot oh his - se haut ho ma - te - lot oh his - se haut! Har -

Pno
(*And.*)

23

S. 1

S. 2

A.

P.m.

T.

B.

Pno

mf

har - di les gars, vire au guin - deau!

- di les gars, vire au guin - deau! Plus

- ho Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot, é - ho his - se

- di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut!

Red.

27

S. 1

S. 2

A.

P.m.

T.

B.

Pno

Plus d'un au - ra lais - sé sa peau, Good bye, Fa - re - well, Goo - bye, Fa - re - well!

Plus d'un au - ra lais - sé sa peau

d'un au - ra lais - sé sa peau. A -

Plus d'un au - ra lais - sé sa peau, Good bye, Fa - re - well, Goo - bye, Fa - re - well!

haut! har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se

ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! har -

Red.

31

S. 1
A - dieu tré - sor, a - dieu ra - fiot! Hour - ra oh ma - te - lot oh oh oh! Et

S. 2
A - dieu tré - sor, a - dieu ra - fiot!

A.
- dieu tré - sor, a - dieu ra - fiot! Et

P.m.
A - dieu tré - sor, a - dieu ra - fiot! Hour - ra oh ma - te - lot oh oh oh! Et

T.
haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot, é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har -

Pno

35

S. 1
nous n'i - rons plus sur les eaux, Haul a - way, Hé! Ou - la tcha - lez! Où

S. 2
et nous n'i - rons plus sur les eaux

A.
nous n'i - rons plus sur les eaux où

P.m.
nous n'i - rons plus sur les eaux, Haul a - way, Hé! Ou - la tcha - lez! Où

T.
haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - se - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har -

Pno

39

S. 1
d'au - tres sè - me - ront leur os, Hal ma - te - lot hé ho his - se ho!

S. 2
où d'au - tres lais - - - - se - ront leurs os.

A.
d'au - tres sè - - - - me - ront leurs os. Hal

P.m.
d'au - tres sè - me - ront leur os, Hal ma - te - lot hé ho his - se ho!

T.
haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har -

Pno

43

S. 1
Har - di les

S. 2
Hal ma - te - lot! O - hé oh his - se haut

A.
ma - te - lot! O - hé oh his - se ho! Har - di les

P.m.

T.
haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har -

Pno

f

47

S. 1
gars, vire au guin - deau! Good___ bye Fa - re - well! Har - di les

f

S. 2
Har - di les gars, vire au guin - deau! Good___ bye, Fa - re - well!

A.
gars, vire au guin - deau! Good bye___ fa - re - well! Les

P.m.
Ceux qui r'vien - dront pa - vil - lon haut, Good bye, Fa - re - well, Goo bye, Fa - re - well!

T.
haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! Har -

Pno

51

S. 1
gars, vire au guin - deau! Good___ bye Fa - re - well! Har - di les

S. 2
Har - di les gars, vire au guin - deau! Good___ bye, Fa - re - well!

A.
gars, vire au guin - deau! Good___ bye___ Fa - re - well! Les

P.m.
Ils gra - ve - ront ces quel - ques mots, Hour - ra oh ma - te - lot oh oh oh! Sou -

T.
haut! Har - di ma - te - lot, é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har -

Pno

55

S. 1
gars vire au guin - deau! Good____ bye, Fa - re - well! Har - di les

S. 2
Har - di les gars, vire au guin - deau! Good____ bye, Fa - re - well!

A.
gars vire au guin - deau! Good bye Fa - re - well! Les

P.m.
- v'nez vous bien de ces deux bâ - teaux, Haul a - way, Hé! Ou - la tcha - lez! D'autres

T.
hhaut! har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot é - ho his - se haut! har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har -

Pno

Red.

59

S. 1
gars vire au guin - deau! Good____ bye, Fa - re - well! Good____

S. 2
Har - di les gars, vire au guin - deau! Good____ bye, Fa - re - well!

A.
gars vire au guin - deau! Good bye Fa - re - well! Har -

P.m.
au - ront leur tombe sous les eaux, Hal ma - te - lot hé ho hisse hé ho! Good

T.
haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se haut! Har - di ma - te - lot é - ho his - se

B.
- di ma - te - lot é - ho his - se haut! di ma - te - lot é - ho his - se haut! Good

Pno

Red.

63

S. 1
bye, Fa - re - well! Good ___ bye, Fa - re - well!

S. 2
Good ___ bye, Fa - re - well! Good ___ bye, Good bye!

A.
- di les gars, ___ vire au guin - deau! Good bye! Good bye!

P.m.
bye, ___ Fare - well! ___ Good bye!

T.
haut! Good bye, ___ Fare - well! ___ Good bye! Fare - well!

B.
bye! ___ Fare - well! ___ Good bye!

Pno

Red.